

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH ĐẮK NÔNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 17/2021/HS-PT

Ngày: 10-3-2021

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK NÔNG**

***- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:***

*Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa:* Ông Ngô Đức Thọ.

*Các Thẩm phán:* Ông Lương Đức Dương và bà Bùi Thị Ngọc.

*- Thư ký phiên tòa:* Bà Nguyễn Thị Lệ Nam là Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông.

*- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Nông tham gia phiên tòa:* Ông Trần Duy Hải – Kiểm sát viên.

Ngày 10 tháng 3 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông xét xử công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 07/2021/TLPT-HS, ngày 12 tháng 01 năm 2021 đối với bị cáo Mai Tiến Đ; do có kháng cáo của bị hại là anh Trần Đức S đối với bản án hình sự sơ thẩm số: 74/2020/HS-ST, ngày 30 tháng 11 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Đắk GLong, tỉnh Đắk Nông; theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số: 04/2021/QĐXXPT-HS, ngày 26 tháng 02 năm 2021 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông.

*\*/ Bị cáo bị kháng cáo:* **Mai Tiến Đ**, sinh năm 1963, tại tỉnh Ninh Bình; Nơi cư trú: Thôn A, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ văn hóa: 9/10; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: Thiên Chúa; con ông Mai Bá Q và bà Trần Thị N; có vợ là Trần Kim T và 03 con; hiện tại ngoại – Có mặt.

*\*/ Bị hại có kháng cáo:* Anh Trần Đức S – Địa chỉ: Thôn A, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông – Có mặt.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ ngày 19-5-2020, anh Lê Đình L điều khiển xe máy múc, múc mương nước thuê cho Trần Đức S tại rẫy của S ở thôn A, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông, đến 8h30' cùng ngày thì múc xong. S tiếp tục thuê anh L đào, xới đất trồng cây

Dâu tằm của anh Ngô Thừa A sát với rẫy của S. Khi anh L mức đất được khoảng 10 phút, làm bật gốc 67 cây Dâu tằm thì anh A đến ngăn cản nên anh L không mức nữa.

S tiếp tục chỉ anh L đào, xới đất trồng cây Gòn của Mai Tiến Đ giáp với đất trồng cây Dâu tằm của anh A. Khi anh L điều khiển xe máy mức làm bật gốc 06 cây Gòn thì Đ cùng con trai là Mai Văn H và người làm thuê là Nguyễn Phú C đến ngăn cản. Lúc này S ngồi trên nắp thùng xe máy mức dùng điện thoại di động của mình nhận hiệu Sam Sung GalaxyS9 G960 quay phim và nói anh L tiếp tục mức đất thì Đ đứng trước gầu xe ngăn cản. Anh L điều khiển gầu xe đưa qua đưa lại trước mặt Đ để dọa thì Đ nói anh C đưa cho Đ con dao. Anh C đưa cho Đ con dao dài 30 cm, Đ đi vào gần xe máy mức, cầm dao chém từ trên xuống trúng vào điện thoại của S làm điện thoại rơi xuống đất và hư hỏng. Thấy vậy S rút một con dao dài 92 cm ở trên xe máy mức để chém Đ thì Đ bỏ chạy. Chạy được khoảng 4m thì Đ bị ngã. S đuổi đến vùng dao định chém Đ nhưng mọi người ngăn cản nên không chém được. S tức giận nên đã dùng dao chặt 101 cây Gòn của Đ rồi đi về. Khoảng 14 giờ cùng ngày, S điều khiển xe máy mức của anh L, mức đất làm gãy 03 cây Gáo vàng và 11 cây Gòn của Đ.

Ngày 22-5-2020, S tiếp tục thuê anh L đào, xới đất làm bật gốc 15 cây Chuối và làm gãy 65 cây Gòn của Đ.

Tại kết luận định giá số: 51/KL-HĐĐGTS, ngày 21-8-2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Đắk Glong, tỉnh Đắk Nông kết luận: Điện thoại di động nhãn hiệu Sam Sung GalaxyS9 G960 bị hư hỏng, thiệt hại 10.665.583 đồng.

Bản án hình sự sơ thẩm số: 74/2020/HS-ST, ngày 30 tháng 11 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Đắk GLong, tỉnh Đắk Nông đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Mai Tiến Đ phạm tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*”.

Áp dụng khoản 1 Điều 178; các điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; các khoản 1, 2 và 5 Điều 65 của Bộ luật hình sự; xử phạt Mai Tiến Đ 07 (bảy) tháng tù nhưng cho hưởng án treo; thời gian thử thách là 01 (một) năm 02 (hai) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 589 của Bộ luật dân sự, bị cáo đã tự nguyện bồi thường và nộp toàn bộ số tiền 10.665.583 đồng tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đắk GLong qua các phiếu thu số 0000445 ngày 16/11/2020, số 0000446 ngày 18/11/2020 và số 004236 ngày 26/11/2020. Khi bản án có hiệu lực pháp luật, bị hại anh Trần Đức S liên hệ Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đ để nhận lại số tiền trên.

Ngoài ra, Hội đồng xét xử sơ thẩm còn tuyên về việc giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách, nghĩa vụ của người được hưởng án treo, xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 15/12/2020, bị hại anh Trần Đức S kháng cáo toàn bộ bản án.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, việc Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*” là đúng người, đúng tội, không oan. Bị hại anh Trần Đức S đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét lại về hình phạt và mức bồi thường Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên vì không đủ sức răn đe đối với bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Nông phát biểu quan điểm: Việc kháng cáo của bị hại anh Trần Đức S là đúng chủ thể và trong thời hạn luật định. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị hại không cung cấp được tài liệu, chứng cứ chứng minh mức thiệt hại về tài sản phát sinh ngoài mức thiệt hại đã được giải quyết tại bản án sơ thẩm, do đó không có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị hại. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 355 và Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự, không chấp nhận kháng cáo của bị hại, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Bị cáo không tranh luận.

Bị hại anh Trần Đức S đề nghị Hội đồng xét xử xem xét lại về hình phạt và mức bồi thường đối với bị cáo vì không đủ sức răn đe, ngoài ra bị hại phải chịu thiệt hại về tài sản do không liên lạc được khi điện thoại bị hư hỏng.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Khoảng 09 giờ ngày 19/5/2020 tại thôn A, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông, do mâu thuẫn trong việc tranh chấp đất đai, Mai Tiến Đ đã có hành vi dùng dao chém vào chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Sam Sung GalaxyS9 G960 của Trần Đức S làm hư hỏng, thiệt hại 10.665.583 đồng. Như vậy, bản án sơ thẩm số 74/2020/HS-ST, ngày 30-11-2020 của Tòa án nhân dân huyện Đắk Glong xử phạt bị cáo Mai Tiến Đ về tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*” quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[2]. Xét kháng cáo của bị hại Trần Đức S, Hội đồng xét xử xét thấy: Việc bị cáo phạm tội xuất phát từ nguyên nhân chính là tranh chấp đất đai với bị hại; trước đó bị hại cùng với Lê Đình L đã có hành vi hủy hoại tài sản của bị cáo và đang được giải quyết bằng một vụ án khác.

Đối với bị cáo, sau khi phạm tội bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; đã khắc phục toàn bộ thiệt hại xảy ra; bị cáo không có tình tiết tăng nặng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự; bị cáo có nhân thân tốt và có nơi cư trú rõ ràng, ổn định nên có đủ điều kiện để được hưởng án treo.

Về trách nhiệm dân sự của bị cáo: Tại giai đoạn sơ thẩm và tại phiên tòa phúc thẩm, bị hại đồng ý với mức thiệt hại Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên và không cung cấp

được tài liệu, chứng cứ chứng minh đối với thiệt hại khác phát sinh nên không có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị hại.

Từ những phân tích và nhận định nêu trên, Hội đồng xét xử không chấp nhận toàn bộ kháng cáo của bị hại Trần Đức S.

Xét quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Nông tại phiên tòa là có căn cứ chấp nhận.

[3]. Về án phí: Bị hại anh Trần Đức S không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[4]. Đối với các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ Điều 345; điểm a khoản 1 Điều 355 và Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

**1.** Không chấp nhận kháng cáo của anh Trần Đức S. Giữ nguyên bản án sơ thẩm số: 74/2020/HS-ST, ngày 30 tháng 11 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Đắk GLong, tỉnh Đắk Nông.

Áp dụng khoản 1 Điều 178; các điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; các khoản 1, 2 và 5 Điều 65 của Bộ luật hình sự; xử phạt Mai Tiến Đ 07 (bảy) tháng tù nhưng cho hưởng án treo; thời gian thử thách là 01 (một) năm 02 (hai) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông và gia đình bị cáo cùng phối hợp giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì áp dụng khoản 3 Điều 92 Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở trên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 589 của Bộ luật dân sự, bị cáo đã tự nguyện bồi thường và nộp toàn bộ số tiền 10.665.583 đồng tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đắk GLong qua các phiếu thu số 0000445 ngày 16/11/2020, số 0000446 ngày 18/11/2020 và số 004236 ngày 26/11/2020. Khi bản án có hiệu lực pháp luật, anh Trần Đức S liên hệ Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đ để nhận số tiền trên.

**2.** Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 21; điểm đ khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án, anh Trần Đức S không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

**3.** Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

**4. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.**

**Nơi nhận:**

- TAND cấp cao tại Tp.HCM;
- VKSND tỉnh Đắk Nông;
- Phòng Hồ sơ CA tỉnh Đắk Nông;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Nông;
- Công an huyện Đắk GLong;
- VKSND huyện Đắk GLong;
- TAND huyện Đắk GLong;
- Chi cục THADS huyện Đ;
- Bị cáo, bị hại;
- Lưu: THCTP, THS, HSVA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

**Ngô Đức Thọ**